

Institut d'Education physique « Parnasse » E. Mounierlaan 84 1200 Brussel	de heer Arnould
Ecole normale libre subventionnée Place du Couvent 3 5020 Champion	de heer Dubois
Centre d'Enseignement supérieur pédagogique de Charleroi-Mons Rue Circulaire 4 6041 Gosselies	de heer Leloup
Institut d'Enseignement supérieur pédagogique catholique du Hainaut occidental Rue d'Ath 26 7900 Leuze-en-Hainaut	de heer Demol
Institut supérieur pédagogique Sainte-Croix-Saint-Barthélémy Rue Hors-Château 61 4000 Luik	Mevr. Colle
Institut supérieur Saint-Martin Mont Saint-Martin 45 4000 Luik	de heer Henrotin
Institut Sainte-Julienne 199 Rue Saint-Gilles 199 4000 Luik	de heer Courtois
Ecole normale libre subventionnée Rue Fond de Malonne 129 5020 Malonne	de heer Mathot
Ecole Reine Astrid Arts et Métiers Saint-Luc Avenue Reine Astrid 25 7000 Bergen	de heer Cambier
Institut d'Enseignement supérieur de Namur Rue J. Calozet 19 5000 Namen	de heer Baar
Ecole normale catholique du Brabant wallon Rue de Sotriamont 1400 Nijvel	de heer Revelard
Institut Sainte-Claire Rue Sécheval 32 4800 Verviers	de heer Reymen

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALSE GEWEST

MINISTÈRE
DE LA REGION WALLONNE

[C — 27094]

Plans de secteur

Un arrêté de l'Exécutif régional wallon du 19 novembre 1992 déclare que l'extension du complexe commercial situé au lieu-dit « Les deux bonniers » à Seraing est d'utilité publique.

Cet arrêté décide qu'il y a lieu de mettre en révision partielle la planche 42/5 du plan de secteur de Liège afin d'étendre la zone de services principalement destinée à l'implantation d'entreprises de distribution de grande dimension située au lieu-dit « Les deux bonniers » à Seraing (Bonnelles).

Le même arrêté désigne la division de l'Aménagement et de l'Urbanisme du Ministère de la Région wallonne comme auteur de projet de cette révision partielle.

Un arrêté de l'Exécutif régional wallon du 11 février 1993 arrête provisoirement la modification partielle de la planche n° 68/2 du plan de secteur de Bertrix-Librasmont-

ÜBERSETZUNG
MINISTERIUM
DER WALLONISCHEN REGION

[C — 27094]

Sektorenpläne

Durch Erlaß der Wallonischen Regional-exekutive vom 19. November 1992 wird die Erweiterung des geschäftlichen Komplexes, der in der Ortslage « Les deux bonniers » in Seraing gelegen ist, für gemeinnützig erklärt.

Durch diesen Erlaß wird die Teilrevision der Karte 42/5 des Sektorenplans Lüttich beschlossen, zwecks der Erweiterung des in der Ortslage « Les deux bonniers » in Seraing (Bonnelles) gelegenen Gebiets für Dienstleistungen, das hauptsächlich für die Ansiedlung von Verteilergewerben großer Dimension bestimmt ist.

Durch denselben Erlaß wird die Abteilung der Raumordnung und des Städtebaus des Ministeriums des Wallonischen Region als Projektautor für diese Teiländerung bezeichnet.

Durch Erlaß der Wallonischen Regional-exekutive vom 19. November 1992 wird die Teiländerung der Karte 68/2 des Sektorenp-lans Bertrix-Librasmont-Neufchâteau

VERTALING
MINISTERIE
VAN HET WAALSE GEWEST

[C — 2]

Gewestplannen

Bij besluit van de Waalse Gewestetieve van 19 november 1992 is bepaald het openbaar nut de uitbreiding vorder het in de wijk « Les deux bonniers » Seraing gelegen winkelcentrum.

Bij hetzelfde besluit is bepaald dat 42/5 van het gewestplan Luik gedeel dient te worden herzien met het oog uitbreiding van het hoofdzakelijk vo aanleg van grootschalige distribu drijven bestemde dienstverleningsg dat in voornoemde wijk te Si (Bonnelles) gelegen is.

Bij hetzelfde besluit is de afdeling telijke Ordening en Stedebouw va Ministerie van het Waalse Gewest duid als ontwerper van deze gedeel herziening.

Bij besluit van de Waalse Gewestetieve van 11 februari 1993 is de gedeewijziging van blad nr. 68/2 van het plan Bertrix-Librasmont-Neufchâteau

sur château portant sur l'inscription d'une zone d'extraction sur le territoire de la commune de Léglise.

Le même arrêté charge le Gouverneur de province du Luxembourg de procéder à la mise à enquête publique de cette modification partielle.

vorläufig beschlossen, zwecks der Eintragung eines Abbaugebiets auf dem Gebiet der Gemeinde Léglise.

Durch denselben Erlaß wird der Gouverneur der Provinz Luxemburg mit der öffentlichen Untersuchung bezüglich dieser Abänderung beauftragt.

lopig besloten met het oog op de opnemings van een ontginningsgebied op het grondgebied van de gemeente Léglise.

Bij hetzelfde besluit is de gouverneur van de provincie Luxemburg belast met het openbaar onderzoek van deze gedeeltelijke wijziging.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

Administration de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire

Ville de Bruxelles. — Modification partielle du plan particulier d'affectation du sol n° 22-17

Un arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 mars 1993 décide de modifier partiellement le plan particulier d'affectation du sol n° 22-17 (ilots compris entre la rue des Tanneurs, la rue Chevreuil, Blaes et le boulevard du Midi) de la ville de Bruxelles approuvé et modifié par les arrêtés royaux des 27 juillet 1961 et 4 juillet 1968 afin de permettre la construction par la S.D.R.B. d'un immeuble d'habitation situé rue Pieremans 52-54, angle rue de la Lume.

MINISTERIE VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

Bestuur voor stedenbouw en ruimtelijke ordening

Stad Brussel. — Gedeeltelijke wijziging van het bijzonder bestemmingsplan nr. 22-17

Bij besluit van 4 maart 1993 beslist de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve over te gaan tot de gedeeltelijke wijziging van het bijzonder bestemmingsplan nr. 22-17 (huizenblok begrepen tussen de Huidvetters-, Reebok-, Blaestraat en de Zuidlaan van de Stad Brussel, goedgekeurd en gewijzigd bij koninklijke besluiten van 27 juli 1961 en 24 juli 1968, om het oprichten door de G.O.M.B. van een woongebouw gelegen Pieremansstraat 52-54, hoek Pluimstraat, mogelijk te maken.

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

POUVOIR JUDICIAIRE

Cour d'appel de Gand

La cour, réunie en assemblée générale le 11 mars 1993, a élu M. le conseiller Beirens, J., comme président de chambre.

RECHTERLIJKE MACHT

Hof van beroep te Gent

Het hof, verenigd in algemene vergadering op 11 maart 1993, heeft de heer raadsheer Beirens, J., verkozen tot kamervoorzitter.

COUR D'ARBITRAGE

[C — 21096]

Arrêt n° 21/93 du 4 mars 1993

Numéro du rôle : 515

En cause : la question préjudicielle posée par la Cour d'appel de Bruxelles par arrêt du 14 janvier 1993 en cause de A. Vergauwen contre la commune d'Ixelles.

La Cour d'arbitrage, chambre restreinte, composée du président D. André et des juges-rapporteurs L.P. Suetens et P. Martens, assistée du greffier H. Van der Zwalmen,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la question préjudicielle*

Par arrêt du 14 janvier 1993 en cause de A. Vergauwen contre la commune d'Ixelles, la Cour d'appel seant à Bruxelles pose à la Cour d'arbitrage la question préjudicielle suivante : « Le règlement de taxe communale de la commune d'Ixelles sur les résidences secondaires, tel qu'il était en vigueur pendant l'exercice 1987, constitue-t-il une violation de l'article 6 de la Constitution en ce qu'il taxe le fait de disposer d'une seconde résidence dans la commune dans le seul chef des non-résidents, à l'exclusion des résidents de la commune ? »

II. *La procédure devant la Cour*

La Cour a été saisie de la question préjudicielle par la transmission d'une expédition de la décision de renvoi, reçue au greffe le 21 janvier 1993.

Par ordonnance du même jour, le président en exercice a désigné les juges du siège conformément aux articles 58 et 59 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage.

Les juges-rapporteurs P. Martens et L.P. Suetens ont estimé, au vu du jugement de renvoi, qu'ils pourraient être amenés à proposer à la Cour, chambre restreinte, conformément à l'article 71, alinéa 1er, de la loi spéciale susdite, de prononcer un arrêt constatant que la Cour n'est pas compétente pour connaître de la question préjudicielle susmentionnée et ont fait rapport à ce sujet devant le président le 10 février 1993.